

# HISTORIA I KULTURA ZIEMI SŁAWIEŃSKIEJ

Tom XI

Ośrodki miejskie



FUNDACJA „DZIEDZICTWO”

# HISTORIA I KULTURA ZIEMI SŁAWIEŃSKIEJ

TOM XI

## OŚRODKI MIEJSKIE

Redakcja

**Włodzimierz Rączkowski, Jan Sroka**

Darłowo – Sławno

2013

# Spis treści

WŁODZIMIERZ RĄCZKOWSKI, JAN SROKA

**Ośrodki miejskie ziemi sławieńskiej  
– czynnik kulturotwórczy? .....** 7

WŁODZIMIERZ RĄCZKOWSKI, JAN SROKA

**Stracone złudzenia? 20 lat zmagania z rzeczywistością  
– kalendarium Fundacji „Dziedzictwo” .....** 15

ŁUKASZ BANASZEK, LIDIA WRÓBLEWSKA

**Teledetekcja archeologicznych  
krajobrazów ziemi sławieńskiej. ....** 45

WACŁAW FLOREK

**Naturalne krajobrazy ziemi sławieńskiej  
w kontekście geologicznej historii Pomorza .....** 81

ZBIGNIEW SOBISZ

**Flora naczyniowa  
alei i szpalerów gminy Sławno. ....** 109

MARTIN SCHOEBEL

**Die archivische Überlieferung der Städte und Gemeinden  
des Landkreises Schlawe im Landesarchiv Greifswald .....** 125

ANDRZEJ CHLUDZIŃSKI

**Nazwy miast powiatu sławieńskiego. ....** 145

EWA GWIAZDOWSKA

**Rozwój urbanistyczny Sławna w świetle planów miasta  
od czasów nowożytnych po współczesność .....** 161

JOANNA CHOJECKA

**Gottlieb Samuel Pristaff i jego widoki miast pomorskich. ....** 183

MARIA WITEK, WALDEMAR WITEK

**Zabudowa ryglowa w przestrzeni miast powiatu sławieńskiego .....** 199

JÓZEF LINDMAJER

<b>Prasa w powiecie sławieńskim do II wojny światowej. Fakty i rozważania.....</b>	<b>221</b>
--	------------

KACPER PENCARSKI

<b>Problemy społeczne i gospodarcze Darłowa i Sławna w latach 1918–1939 .....</b>	<b>267</b>
---	------------

WOJCIECH SIWIŃSKI

<b>Sytuacja aprowizacyjna ludności powiatu sławieńskiego w pierwszych miesiącach polskiej administracji w 1945 roku .....</b>	<b>301</b>
---	------------

JERZY BUZIAŁKOWSKI

<b>80 lat Muzeum na zamku w Darłowie (1930–2010).....</b>	<b>313</b>
---	------------

KONSTANTY KONTOWSKI

<b>Cmentarze i miejsca pamięci o zmarłych w Darłowie.....</b>	<b>357</b>
---	------------

<b>Tablice barwne .....</b>	<b>379</b>
-----------------------------	------------

<b>Indeks nazw osobowych .....</b>	<b>397</b>
------------------------------------	------------

<b>Indeks nazw geograficznych.....</b>	<b>405</b>
--	------------

<b>Lista adresowa autorów .....</b>	<b>413</b>
-------------------------------------	------------

# HISTORIA I KULTURA ZIEMI SŁAWIEŃSKIEJ

TOM XI

OŚRODKI MIEJSKIE

2013

---

ANDRZEJ CHLUDZIŃSKI

Pruszcz Gdański

## Nazwy miast powiatu sławieńskiego

### Wprowadzenie

W artykule prezentuję nazwy tych miast, które były lub są związane geograficznie i historycznie ze Sławnem jako stolicą powiatu. Ze względu na zmiany administracyjne należy wziąć pod uwagę dawny (polski i niemiecki) powiat sławieński oraz jego strefę oddziaływania.

Do tej pory nie ma wydawnictw naukowo zajmujących się szczegółową toponimią powiatu sławieńskiego. Wycinkowe informacje na ten temat znajdują się w opracowaniach obejmujących zazwyczaj większy teren – Pomorza Środkowego lub Pomorza Zachodniego. Ważne są tu opracowania badaczy niemieckich: Reinholda Trautmanna *Die Elb- und Ostseeslawischen Ortsnamen* (1948–1949) oraz Friedricha Lorentza *Slawische Namen Hinterpommerns* (1964). Ze strony polskiej należy wymienić prace autorstwa Ewy Rzetelskiej-Feleszko i Jerzego Dumy: *Dawne słowiańskie dialekty województwa koszalińskiego. Najstarsze zmiany fonetyczne* (1973), *Dawne słowiańskie nazwy miejscowe Pomorza Środkowego* [dalej w tekście DSNMŚ] (1985), *Językowa przeszłość Pomorza Zachodniego na podstawie nazw miejscowych* (1996). Ponadto trzeba wziąć pod uwagę publikację będącą obecnie w trakcie wydawania: *Na-*

zwy miejscowe Polski – historia, pochodzenie, zmiany pod redakcją Kazimierza Rymuta (1996–2007) oraz artykuły niżej podpisanego. W swoich wcześniejszych opracowaniach omawiałem już nazwy Miastka, Polanowa, Sianowa i częściowo samego Sławna. Teraz materiał ponownie przejrzałem i uzupełniłem, a zaczerpnąłem go z niemieckich i polskich źródeł historycznych, map i opracowań, począwszy od XII wieku do dziś (por. Bibliografia).

## 1. Metoda

Artykuł hasłowy ma następującą budowę: hasło (wytluszczone współczesna postać nazwy), rodzaj obiektu, lokalizacja (w linii prostej względem Sławna), zapisy źródłowe (kursywą) w porządku chronologicznym. Potem – od nowego akapitu – następują etymologie kolejnych nazw z uwzględnieniem zmian językowych oraz właściwości topograficznych terenu i czynników kulturowych. Lokalizacja przywoływanych obiektów została podana według obecnych podziałów administracyjnych.

Klasyfikację przeprowadziłem na podstawie kryteriów semantycznych i strukturalnych zaproponowanych przez Witolda Taszyckiego (1946; 1958: 228–268) i Stanisława Rosponda (1957), a praktycznie połączonych i uzupełnionych przez Henryka Borka (1988) i Danielę Podlaską (1990).

## 2. Słownik nazw

### **Darłowo, miasto, 20 km na północny zachód od Sławna:**

*in terra Dirloua* 1205 (Dreger 1748: I 72; Klempin 1868–1936: I 107; Perlbach 1882: 12; Lorentz 1964: 22);

*Dirlov* 1205 (Dreger 1748: I 72; Klempin 1868–1936: I 107; Perlbach 1882: 12);

*Reyneuelde* 1237 (DSNMŚ 52);

*in civitate nostra Rugenwolde* 1271 (Klempin 1868–1936: II 247; Perlbach 1882: 202);

*in civitate nostra Ruyenwalde* 1275 (Perlbach 1882: 228);

*ciuitate Ruyenwolde* 1277 (Klempin 1868–1936: II 333);

*Thirlou* 1285 (Dreger 1748: III 239);

*Marquardus dictus Rugenwolt* n.o. 1302 (Kołobrzeg) (Klempin 1868–1936: IV 39);

*Ruienwolt* 1304 (Klempin 1868–1936: IV 155);

*Rugenwaldt* 1307 (Perlbach 1882: 578);

*Marquardus Ruyenwold* n.o. 1309 (Kołobrzeg) (Klempin 1868–1936: IV 373);

- Laurentii de Ruwenwald* n.o. 1312 (Darłowo) (Klempin 1868–1936: V 35);  
*Ruwenwald* 1312 (Klempin 1868–1936: V 35);  
*Iohannem et Ottonem, filios domini Ruyewold* n.o. 1315 (Kołobrzeg) (Klempin 1868–1936: V 240);  
*Iohanni et Ottoni, filiis domini de Ruyenwold* n.o. 1315 (Kołobrzeg) (Klempin 1868–1936: V 240);  
*Iohannes, filius dicti militis de Ruyewald* n.o. 1315 (Kołobrzeg) (Klempin 1868–1936: V 240);  
*Rugienwalt* 1320 (Klempin 1868–1936: V 497);  
*Rugium* [!] *in territorio Rygeno* [!] 1324 (Klempin 1868–1936: VI 233);  
*Rugenwold* 1348 (Koeppen 1960: 312), 1406, 1410, 1443, 1444, 1450, 1452, 1459, 1478 (Lemcke 1919: 9, 11, 16, 72, 74, 84, 90, 92, 99, 110);  
*Rügenwold* 1406 (Lemcke 1919: 5, 14);  
*Rügenwolt* 1406 (Lemcke 1919: 5);  
*delprope Ruyenwolde* 1411 (Lemcke 1919: 21);  
*Ruyenwold* 1411, 1451 (Lemcke 1919: 22, 86);  
*Rugenwald* 1439 (Lemcke 1919: 67);  
*Hennyngk zilmitze to Rugenwolde* n.o. 1493 (Klempin, Kratz 1863: 157);  
*Rugenwolde* 1523 (Klempin, Kratz 1863: 171, 176, 185); 1539 (Heyden 1961–1964: I 131);  
*Rugenwaldt* 1617 (Klempin, Kratz 1863: 298);  
*Rugenwalde* 1618 (Lubinus 1618);  
*Rügenwalde* 1628 (Klempin, Kratz 1863: 250; Gilly 1789; Reilly 1789–1806; OVC 1819: 24; Umtb 1836: 317; TSU 1846: 126; VO 1896: 156);  
*Ryuald* 1638 (Font XLVI 27);  
*Rugenwalde* (?) (Schmettau 1780);  
*Ruegenwalde*, po polsku *Dyrłow* al. *Dzierzłów* 1888 (Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: IX 953);  
*Derłowo* (Arnold 1936–1939: 1171), 1945–1950 (Mazurkiewicz 1972: 82; Białecki 2002: 50);  
*Derłów* (Kozierowski 1934), 1945–1950 (Mazurkiewicz 1972: 82; Białecki 2002: 50);  
*Dyrłowo* (Kozierowski 1934, druga wersja);  
*Darłów* 1945–1950 (Mazurkiewicz 1972: 82; Białecki 2002: 50);  
*Darłowo* (Rospond 1951: 50, Informator 1967: 148; Stobiecki 1977: 16; WUNM 1980–1982: I 297; Rospond 1984: 67; Rzetelska-Feleszko, Duma 1985: 71; MI00t 1993–1997: 52; Rymut 1996–2007: II 266; Białecki 2002: 50; WUS 2002).

Zapisy z 1205 roku sugerują odczytanie \**Dirlova*, por. n.o. *Dzirla* (Taszycki 1965–1987: II 566), *Dzierla* (Rymut 1992–1994: II 641), psł. \**dbrliti* ‘wymyślać,

łajać, drażnić, czepiać się' (Trubačev 1974: V 222), \**dǫliti* 'szarpać, rozrywać, targać' (Sławski 1974: V 47) z suf. -ow(o). Arnold (1936–1939: 1171) pisze, że to nazwa dzierzawcza od n.o. *Dyrło*, por. gwarowe *dyrlać* 'gderać, gniewać się na kogo'. Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek (1976: 63) podają, że po uwzględnieniu pewnych procesów językowych podstawowa n.o. mogłaby brzmieć \**Darl*. Rospond (1984: 67) przyjmuje interpretację dzierzawczą, ale dodaje też wyrazy *darń*, *drzeć* w znaczeniu 'orać rolę', a za podstawę proponuje psł. \**dbr-*, \**der-*, \**dor-*, por. serbsko-chorw. *der*, ros. *dor* 'teren leśny, wykarczowany', a więc byłaby to nazwa kulturowa, oznaczająca to samo, co *Trzebnica*.

Potem występuje nazwa niem. *Rügenwalde*, spolonizowana w XVII wieku jako *Rywałd*. Właścicielem miasta był książę Rugii, zatem źródłem jest niem. nazwa wyspy *Rügen* (Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 64 podają, że stamtąd przybyli osadzeni tu zakonnicy) i ap. średniem. *wolt*, gniiem. *Wald* 'las'.

Wprowadzona po 1945 roku nazwa *Darłowo* opierała się na średniowiecznych zapisach, por. n.m. *Dzierlin* (1363) XIX w., *Dzerlino* 1407, *Dzyerlyn* 1496, dziś *Dzierlin*, gm. Sieradz, pow. sieradzki, woj. łódzkie (Rymut 1996–2007: II 492); *de Dyrlicze* 1390, *de Dirlice* 1394, *Derly* 1576, zaginiona wieś, gm. Daszyna (?), pow. łęczycki, woj. łódzkie (Rymut 1996–2007: II 318) (: n.o. *Dyrło*, por. *Nicolaus Dirlo* 1399, ap. gw. *dyrlać*, *derlać* 'gderać, gniewać się na kogoś'); *Derło* 1795, *Derto* [!] 1827, *Derło* 1839, dziś ts., gm. Rokitno, pow. bialski, woj. lubelskie (Rymut 1996–2007: II 318) (może od n.o. *Derło* (Taszycki 1965–1987: I 469), możliwe też wpływy ukraińskie). Co do budowy, por. n.m. *Parłowo* (Nieckula 1971: 152) (: n.o. \**Přlō* < psł. \**perti*, \**pbrō* 'przeć').

Jak podaje Lorentz (1964: 22), powołując się na notatki Roberta Holstena, jeszcze na przełomie XVII/XVIII wieku koło Darłowa znajdował się obiekt o nazwie *Dirlow-Hufen* – pola (?), a ponadto jakiś obiekt (?) koło Gorzebądza – czy to to samo?

### **Miastko, miasto, 45 km na południowy wschód od Sławna**

(por. Chludziński 2012: 183):

*do Rumzborku* 1565 (Hoszowski 1961: 75);

*Rummelsborch* (Lubinus 1618);

*Stettlin Rummelsburg* 1628 (Klempin, Kratz 1863: 281);

*Rummelsburgk* 1628 (Klempin, Kratz 1863: 305);

*Rummelsburg* (Gilly 1789; Reilly 1789–1806; OVC 1819: 73; TSU 1846: 107; VO 1896: 156; M25n 1919);

*pod Ramelsburgiem, w okolicach Rumelsburga* 1807 (Fontes: XXVI 290);



*Miastko* al. *Miastków*; niem. *Rummelsburg* 1885 (Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: VI 288);

*Miastko* (Kozierowski 1934, z powołaniem się na poprzedni zapis; Rospond 1951: 187; Informator 1967: 124; Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 73–74; WUNM 1980–1982: II 130; Rospond 1984: 217; M1001 1993–1997; Rymut 1996–2007: VII 35; Świetlicka, Wisławska 1998: 137; Białecki 2002: 129).

Jak podaje Rymut (1996–2007: VII 35), miejscowość istniała z pewnością przed XIV wiekiem. Nazwa niem. *Rummelsburg* wprowadzona przez Krzyżaków, została utworzona od n.o. *Rummel* (Gottschald 2006: 416) i apelatywu *Burg* 'gród'. Mało prawdopodobne, aby w podstawie nazwy miejscowej był wyraz pospolity *Rummel* 'hałas, zgłęb', raczej w nazwie osobowej, od której pochodzi nazwa miejscowa. Nazwy miejscowe z taką n.o. spotykane m.in. na Pomorzu, np. *Rummelbahn*, dziś Wygonki, gm. Goleniów, pow. goleniowski, woj. zpom.; *Rummelbrück*, dziś Kije, gm. Bobolice, pow. koszaliński, woj. zpom.

Nazwę spolszczono za pomocą końcówek fleksyjnych. Funkcjonowała też adaptacja fonetyczna *Ruzmbork*.

Istnieje także hipoteza (Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 74; Świetlicka, Wisławska 1998: 136), choć mało prawdopodobna, że pierwszy człon to zniemczona słow. n.o. *Rąbiel*, *Rębiel* (Łaszycki 1965–1987: IV 452), ale por. zapewne od takiej podstawy n.m. *Rambeltz* 1332, *Rambiltz* 1335, *Rambeletz* 1402–1415, dziś *Rębielec*, gm. Pszczółki, pow. gdański, woj. pomorskie (Bugalska 1985: 87).

Nazwa polska *Miastko*, która pojawiła się w słowniku z końca XIX wieku, wynika zapewne z tego, że w niemieckich źródłach określano status tej miejscowości wyrazem pospolitym *Städtchen* lub *Städtlein* 'miasteczko, miastko' (por. Klempin, Kratz 1863: 281), co autorzy słownika potraktowali jako nazwę własną, a od nich przejął to Kozierowski oraz onomasty powojenni, por. n.m. *Miasteczko*, *Miastko*, *Miastkowo* (Rymut 1996–2007: VII 34–35). Rospond (1984: 218) interpretuje to odwrotnie, pisząc, że to ludność okoliczna (słowiańska?) nie zaakceptowała nazwy niemieckiej i zastąpiła ją określeniem polskim.

### **Polanów, miasto, 30 km na południowy zachód od Sławna**

(por. Chłudziński 2010: 163):

*Polani a castro Polan* XIII wiek (Kozierowski 1934);

*Polnow* 1307 (Klempin 1868–1936: IV 270; Perlbach 1882: 578; Lorentz 1964: 87), 1318 (Dreger 1748: VI 352), 1327 (Clericus 1878–1880: 73), 1357 (Dre

ger 1748: X 99), 1382 (Dreger 1748: XI 103), 1383 (Kratz 1862: 43), 1411 (Lemcke 1919: 19), 1486 (Stojentin 1895: 48), 1521 (Stojentin 1900: 114–115), 1523 (Klempin, Kratz 1863: 170), (Lubinus 1618), 1628 (Klempin, Kratz 1863: 240), (Reilly 1789–1806);

*Conradus de Polnowe* n.o. 1313 (Bukowo Morskie) (Klempin 1868–1936: V 93); *Polnowe* 1317 (Lorentz 1964: 87), 1486 (Stojentin 1895: 49);

*Pollenowe* 1321 (Klempin 1868–1936: VI 25; Trautmann 1948–1949: II 80; Lorentz 1964: 87);

*Jochim Polnouw* n.o. 1454 (Kratz 1862: 60);

*Pollnow* 1670 (Stojentin 1900: 401), 1719 (Stojentin 1895: 282), (Schulenburg 1779–1785; Schmettau 1780; Gilly 1789; AP 1809; OVC 1819: 29; Umtb 1838–1839: 528; TSU 1846: 126; Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: VIII 598; VO 1896: 142; M25n 1935; Rospond 1951: 248; Lorentz 1964: 87; Białecki 2002: 166);

*Polanów* (Kozierowski 1934; Rospond 1951: 248; M25 1962; Informator 1967: 148; Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 76; Stobiec-ki 1977: 18; WUNM 1980–1982: III 9; Rospond 1984: 297; Rzetelska-Feleszko, Duma 1985: 71; M100t 1993–1997; Białecki 2002: 166; WUS 2002).

Słow. nazwa z sufi. *-ow-*, dwuznaczna: 1. Trautmann (1948–1949: II 80) oraz Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek (1976: 78) podają, że to nazwa topograficzna od ap. *polana*; 2. Rzetelska-Feleszko, Duma (1985: 71) twierdzą, że to nazwa dzierżawcza od n.o. *Polan* (Taszycki 1965–1987: IV 308; Cieślíkowa, Malec, Rymut 1995–2002: IV 308, nazwa etniczna *Polak*); Rospond (1984: 298) bierze pod uwagę obie możliwości; por. n.m. *Polnitz* 1344/52, potem *Pollnitz*, dziś *Polnica*, gm. Człuchów, pow. człuchowski, woj. pom.; *Polnitz* 1319, *Polnicz* 1438, dziś *Pollitz*, pow. Osterburg, Saksonia-Anhalt; *Polane* 1279, pol. *Polanki*, niem. *Pelonken*, dziś osada nie istnieje, tu ul. *Polanki* w Gdańsku-Oliwie (Perlbach 1882: 265, 266); rzeka *Polinz* 1275, *rivulus Polnitz* 1308, potem *Pollnitzbach*, dziś *Polnica*, dopływ Unieści (Rzetelska-Feleszko, Duma 1977: 91); *fluvius Dobrepolnice* 1269, pol. *Dobropolnica*, może ts., co Okra (Trautmann 1948–1949: II 80; Rzetelska-Feleszko, Duma 1977: 34); *Polene* 1292, pow. Güstrow, M-PP (Jeżowa 1961–1962: II 47, 93).

### **Sianów, miasto, 32 km na południowy zachód od Sławna**

(por. Chludziński 2009: 143):

*Canowe* (ts.?) 1276 (Klempin 1868–1936: II 320);

*Sanowe* 1311 (Dreger 1748: VI 78; Klempin 1868–1936: V 17; Lorentz 1964: 143), 1330 (Dreger 1748: VIII 112; Klempin 1868–1936: VII 351);

- Martinus Kozich de Sanow* n.o. 1333 (Klempin, Kratz 1863: 122);  
*Sanowe* 1343 (Conrad 1970–1990: XI 212);  
*Sanow* 1344 (Clericus 1878–1880: 74), 1389 (Kratz 1862: 46–47);  
*Sczanow* 1402 (Klempin 1859: 375, 376);  
*von Czanaw* 1411 (Kratz 1862: 56);  
*Czanow* 1411 (Rospond 1984: 344), 1483 (Kratz 1862: 81), 1486 (Stojentin 1895: 48), 1499 (Stojentin 1895: 67; Kratz 1862: 173), 1509 (Stojentin 1895: 79; Kratz 1862: 191);  
*Sanouw* 1459 (Stojentin 1900: 51);  
*Zanow* 1402 (Klempin 1859: 375), 1483 (Kratz 1862: 81), 1509 (Stojentin 1900: 93), 1515 (Lemcke 1919: 146), 1523 (Klempin, Kratz 1863: 176), (Lubinus 1618), n.o. 1628 (Klempin, Kratz 1863: 253), 1628 (Klempin, Kratz 1863: 305), (Schulenburg 1779–1785; Schmettau 1780; Gilly 1789; Reilly 1789–1806; AP 1809; OVC 1819: 26; Umtb 1836: 448; TSU 1846: 126; Reymann 1868–1893; VO 1896: 200; M25n 1936);  
*tho Czanowe* 1485 (Kratz 1862: 87);  
*tho Zano* 1498 (Kratz 1862: 169);  
*Tzanow* 1517 (Lemcke 1919: 147);  
*Zahno* 1670 (Chojecka 2007: 87);  
*Zanów* (Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: XIV 393);  
*Canów* (Kozierowski 1934), 1945–1950 (Mazurkiewicz 1972: 75; Białecki 2002: 190);  
*Czanów* (Kozierowski 1934);  
*Cianowo* 1945–1950 (Mazurkiewicz 1972: 75; Białecki 2002: 190);  
*Sianów* (Rospond 1951: 287; Informator 1967: 94; Mazurkiewicz 1972: 75; Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 78; Stobiecki 1977: 18; WUNM 1980–1982: III 206; Rospond 1984: 344; Rzetelska-Felczko, Duma 1985: 79; MI00t 1993–1997; Belchnerowska 1995: 66; WUS 2002; Białecki 2002: 190).

Słow. nazwa topograficzna od ap. \**sěno*, pol. siano z suf. *-ow-*, por. n.m. *Sianowo*, gm. Kartuzy, pow. kartuski, woj. pom., której etymologia pochodzi od nazwy osobowej (Breza 1999: 38). W zapisach ziemczonych brak zmiękczenia początkowej spółgłoski lub zastępowanie jej inną, bliższą obcemu kanceliście (Chłudziński 2001: 57). Zapis *Zanów* to hybryda językowa łącząca elementy niem. (nagłosowe *z-*) i słow. (sufi *-ów*).

Przez kilka powojennych lat była używana forma *Canów*, a także oboczna *Cianów*, błędnie zrekonstruowana przez Kozierowskiego zapewne pod wpływem ostatnich zapisów niemieckich. Por. dokument z 1946 roku, w którym zawarte są argumenty za przywróceniem nazwy *Sianów* (Chojecka 2007: 104).

**Sławno, miasto powiatowe:**

- Pierwsze zapisy (do początku XIV wieku) dotyczyły dzisiejszego Sławnska (Chludziński 2008: 214), gdzie znajdowała się pierwotna osada, a później gród:
- Zlauinia* 1186 (Kozierowski 1934; Lorentz 1964: 105);  
*Wartizlaus Zlauinie* n.o. 1186 (Klempin 1868–1936: 1 80; Perlbach 1882: 6);  
*Dobroslaua de Slauna* n.o. 1200 (Klempin 1868–1936: 1 104; Perlbach 1882: 11);  
*Slauna* 1200 (Lorentz 1964: 105);  
*de Zlauene* 1220 (Klempin 1868–1936: 1 146; Perlbach 1882: 18);  
*in Zlavno* 1223 (Perlbach 1882: 39);  
*in Zlauno* 1223 (Perlbach 1882: 40), 1225 (Klempin 1868–1936: I 287; Perlbach 1882: 24);  
*Zlawin* 1223 (Lorentz 1964: 105);  
*de Slawo* 1237 (Hasselbach, Kosegarten, Medem 1843: 539), 1238 (Klempin 1868–1936: 1 264; Perlbach 1882: 54; Lorentz 1964: 105);  
*in Zlauena* 1248 (Hasselbach, Kosegarten, Medem 1843: 787; Klempin 1868–1936: I 363; Perlbach 1882: 88; Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: X 789; Lorentz 1964: 105);  
*de Sclawena, in Sclawena* 1248 (Hasselbach, Kosegarten, Medem 1843: 793; Klempin 1868–1936: I 366; Perlbach 1882: 91; Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: X 789);  
*de Slauna* 1257 (Perlbach 1882: 141);  
*apud Slauuen* 1268 (Perlbach 1882: 622);  
*Zlauen* 1269 (Perlbach 1882: 197);  
*Slawen* 1270 (Klempin 1868–1936: II 230; Perlbach 1882: 198);  
*Detleuius aduocatus in Slawena* 1271 (Perlbach 1882: 202; Klempin 1868–1936: II 248);  
*Zlawen* 1273 (Perlbach 1882: 208), 1307 (Perlbach 1882: 578);  
*Sclawenensis* (przymiotnik) 1283 (Klempin 1868–1936: III 450; Perlbach 1882: 327);  
*in Slauna* 1284 (Perlbach 1882: 339);  
*in Sclawena* 1285 (Perlbach 1882: 357);  
*in (castro) Slawena* 1285 (Perlbach 1882: 357), 1296 (Perlbach 1882: 486), 1302 (Perlbach 1882: 540);  
*in Slawna* 1288 (Perlbach 1882: 397);  
*in (castro) Slawen* 1295 (Perlbach 1882: 471), 1296 (Perlbach 1882: 487), 1298 (Klempin 1868–1936: III 348; Perlbach 1882: 509);  
*in Sclawen* 1296 (Perlbach 1882: 487);  
*de Slauno* 1298 (Klempin 1868–1936: III 344; Perlbach 1882: 505; Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: X 789);  
*in Zlawena* 1300 (Perlbach 1882: 527);

*Teslaus de Slauna* n.o. 1308 (Perlbach 1882: 582);  
*in Slawyna* 1309 (Klempin 1868–1936: IV 377, Perlbach 1882: 595);  
*Johannis de Slabna* n.o. 1312 (Darłowo) (Klempin 1868–1936: V 35).

Od 1317 roku wraz z lokacją obecnego miasta pojawiające się w tekstach źródłowych nazwy dotyczą zapewne jego:

(*in/prope*) *Slawe* 1406, 1411, 1453 (Lemcke 1919: 3, 6, 10, 11, 21, 97);  
 (*in/prope*) *Slaw* 1445, 1494, 1496 (Lemcke 1919: 76, 124, 127);  
*Clawes gerdener tho slawe* n.o. 1493 (Klempin, Kratz 1863: 157);  
*de Slav* 1517 (Lemcke 1919: 76, 124, 127, 146);  
*Slawe* 1523 (Klempin, Kratz 1863: 169, 176);  
*Slage* (Lubinus 1618);  
*Schlaw* 1628 (Klempin, Kratz 1863: 250, 303);  
*Schlawe* 1628 (Klempin, Kratz 1863: 306), (Gilly 1789; Reilly 1789–1806; OVC 1819: 21; Umtb 1836: 380; TSU 1846: 126; VO 1896: 161; M25n 1935);  
*Slawno* (Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: X 789; Kozierowski 1934; Rospond 1951: 295; M25 1962; Informator 1967: 150; WUNM 1981: III 242; Rospond 1984: 354; Rzetelska-Feleszko, Duma 1985: 203–204; M100t 1993–1997; Świetlicka, Wisławska 1998: 203; WUS 2002; Białecki 2002: 194).

Podstawą nazwy jest indoeuropejska baza *\*slav-* || *\*slov-*, występująca w wielu nazwach wodnych, wywodzona z praindoeuropejskiego *\*k'leu-* || *\*k'lōu-* 'płynąć, skrapiać, czyścić', znana także z nazwy *Słowianie* (Borek 1968: 216). Z kolei Górnowicz (1976: 21) podaje etymologię od hipotetycznej nazwy rzeki *\*Sława* (zawierającej omawianą bazę) – tak mogła nazywać się kiedyś Wieprza albo któryś z jej dopływów. Nie wyklucza pochodzenia nazwy od ap. *\*sława*, którym określano miejsce zbiegu kilku rzek.

W podobny sposób wywodzą n.m. autorki zbioru etymologii o miastach pomorskich (Belchnerowska, Bugalska, Jakus-Dąbrowska, Więcek 1976: 78–79) i Rospond (1984: 354). Por. nazwę rzeki *Sława*, prawy dopływ Wełny, co do której Babik (2001: 257) wątpi, aby była tu przekonująca etymologia rodzima. Do takiej podstawy dodano sufi. *-bn-*.

W zapisach średniowiecznych występują trzy warianty zakończenia nazwy: *-a*, *-o*, *-e* || *-en*, utrudniające jednoznaczne określenie rodzaju gramatycznego końcówki; por. n.m. *Sławna*, *Sławne*, *Sławno* (Sulimierski, Chlebowski, Walewski 1880–1902: X 787–789), *Sława*, *Sławno* (Rospond 1984: 354).

Niektóre formy zniemczone z adideacją do łac. *sclavus* 'niewolnik'. Często nagłosowe bezdźwięczne *s-* (niewystępujące w niemczyźnie) zamieniano na *z-*. Po 1317 roku do n.m. dodawany dyferencyjny przymiotnik średniem. *old*, gniem. *alt* 'stary' na oznaczenie dzisiejszej wsi *Sławsko*, gdzie znajdowała się pierwotny gród.

## Skróty wyrazowe

ap.	apelatyw (wyraz pospolity)
cz.	część
czł.	człon
dniem.	dolnoniemiecki
gniem.	górnioniemiecki
kuj.-pom.	kujawsko-pomorski
M-PP	Meklemburgia-Pomorze Przednie (Mecklenburg-Vorpommern)
niem.	niemiecki
n.m.	nazwa miejscowa
n.o.	nazwa osobowa
pl.	pluralis (liczba mnoga)
pol.	polski
pom.	pomorski
por.	porównaj
psł.	prasłowiański
słow.	słowiański
suf.	sufiks
ts.	to samo, tak samo
zpom.	zachodniopomorski

## Znaki

*	rekonstrukcja wyrazu (brak zapisu źródłowego)
:	pochodność wyrazu
<	kierunek procesu

## Bibliografia

- AP 1809. *Topographisch-militairischer Atlas von den Herzogthümern Pommern schwedischen und preussischen Antheils*, Weimar.
- ARNOLD S. (red.) 1936–1939. *Słownik geograficzny Państwa Polskiego i ziem historycznie z Polską związanych*, t. I: *Pomorze Polskie. Pomorze Zachodnie. Prusy Wschodnie*, Warszawa: Wydawnictwo Polskiego Towarzystwa Krajoznawczego, z. 1–14.
- BABIK Z. 2001. *Najstarsza warstwa nazewnictwa na ziemiach polskich (w granicach wczesnośredniowiecznej Słowiańszczyzny)*, Kraków: Universitas.
- BELCHNEROWSKA A. 1995. *Toponimia byłych powiatów kołobrzeskiego i koszalińskiego*, Gdańsk: Wydawnictwo Gdańskie.

- BELCHNEROWSKA A., BUGALSKA H., JAKUS-DĄBROWSKA E., WIĘCEK B. 1976. Nazwy miast Pomorza Środkowego, [w:] *Ze studiów nad toponimią Pomorza Środkowego*, E. Homa (red.), Koszalin: Koszaliński Ośrodek Naukowo-Badawczy, 55–92.
- BIAŁECKI T. (red.) 2002. *Słownik współczesnych nazw geograficznych Pomorza Zachodniego z nazwami przejściowymi z lat 1945–1948. Praca zbiorowa*, Szczecin: Książnica Pomorska.
- BOREK H. 1968. *Zachodniosłowiańskie nazwy toponimiczne z formantem -bn-*, Wrocław: Państwowe Wydawnictwo Naukowe.
- BOREK H. 1988. Nazwy relacyjne w toponimii, [w:] *V Ogólnopolska Konferencja Onomastyczna. Poznań 3–5 września 1985. Księga referatów*, K. Zierhoffer (red.), Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM, 43–51.
- BREZA E. 1999. *Nazwy miejscowości gminy Kartuzy*, Kartuzy: Gmina Kartuzy.
- BUGALSKA H. 1985. *Toponimia byłych powiatów gdańskiego i tczewskiego*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- CHLUDZIŃSKI A. 2001. Sposoby adaptacji słowiańskich nazw geograficznych z ziemi białogardzkiej w języku niemieckim, [w:] *VI Konferencja Kaszubsko-Pomorska pt. Rozwój nazewnictwa lokalnego na Pomorzu Zachodnim. Pomorska toponomastyka i onomastyka na przestrzeni dziejów, materiały z konferencji, Darłowo, 8–9 września 2000*, W. Łysiak (red.), Poznań – Słupsk: „Eco”; Słupsk: Muzeum Pomorza Środkowego, 53–63.
- CHLUDZIŃSKI A. 2008. Nazwy miejscowe gminy Sławno, [w:] *Historia i kultura ziemi sławieńskiej*, t. VII: *Gmina Sławno*, W. Rączkowski, J. Sroka (red.), Sławno – Gdynia: Fundacja „Dziedzictwo”, Wydawnictwo „Region”, 197–231.
- CHLUDZIŃSKI A. 2009. Nazwy miejscowe gminy i miasta Sianów, [w:] *Historia i kultura ziemi sławieńskiej*, T. VIII: *Gmina i miasto Sianów*, W. Rączkowski, J. Sroka (red.), Sianów – Sławno: Gmina i Miasto Sianów, Fundacja „Dziedzictwo”, 119–166.
- CHLUDZIŃSKI A. 2010. Nazwy miejscowe miasta i gminy Polanów (wybór), [w:] *Historia i kultura ziemi sławieńskiej*, t. X: *Miasto i gmina Polanów*, W. Rączkowski, J. Sroka (red.), Fundacja „Dziedzictwo”, Sławno – Polanów – Gdynia: Wydawnictwo „Region”, 151–174.
- CHLUDZIŃSKI A. 2012. Nazwy miejscowe miasta i gminy Miastko (wybór), [w:] *Historia i kultura ziemi miasteczkiej i okolic*, J. Gawroński, J. Sroka (red.), Miastko: MGOK Miastko, 177–189.
- CHOJECKA J. (red.) 2007. *U stóp Góry Chełmskiej. Szkice do dziejów Sianowa*, Sianów [Koszalin : Archiwum Państwowe]: Wydawnictwo „Feniks”.
- CIEŚLIKOWA A., MALEC M., RYMUT K. (red.) 1995–2002. *Słownik etymologiczno-motywacyjny staropolskich nazw osobowych*, cz. 1–7, Kraków: Wydawnictwo Naukowe DWN.
- CLERICUS L. 1880. *Geschichte des Geschlechts der Herren, Freiherren und Grafen von Puttkamer*, Berlin: Grosser.
- CONRAD K. (red.) 1970–1990. *Pommersches Urkundenbuch*, t. I–XI, 2. Auflage, Köln–Wien–Graz: Böhlau.

- DREGER F. 1748. *Codex Diplomaticus oder Urkunden...*, Bd I: bis Anno 1269, Stettin. Bd. II–XI [materiały rękopiśmienne w Centralnej Bibliotece Wojska Polskiego, sygn. Rkps. 501].
- FONTES. „Fontes Towarzystwa Naukowego w Toruniu”, Toruń, 1897 n.
- GILLY D. 1789. *Karte des Königl. Preuss. Herzogthums Vor- und Hinter Pommern*, Berlin: Simon Schropp & Comp.
- GOTTSCHALD M. 2006. *Deutsche Namenkunde. Unsere Familiennamen*, Berlin–New York: Walter de Gruyter.
- GÓRNOWICZ H. 1976. Najstarsze typy nazw geograficznych Pomorza Środkowego, [w:] *Ze studiów nad toponimią Pomorza Środkowego*, (red.) E. Homa, Koszalin: Koszaliński Ośrodek Naukowo-Badawczy, 8–54.
- HASSELBACH K. F., KOSEGARTEN J. G. L., MEDEM F. VON (wyd.) 1843. *Codex Pomeraniae Diplomaticus*, Bd. 1, Greifswald: Koch.
- HEYDEN H. (bearb.) 1961–1964. *Protokolle der pommersches Kirchenvisitationen*, Bd. 1–3, Köln – Graz: Böhlau.
- HOSZOWSKI S. (wyd.) 1961. *Lustracja województwa pomorskiego 1565*, Gdańsk: Polska Akademia Nauk, Gdańskie Towarzystwo Naukowe.
- INFORMATOR 1967. *Informator o szczegółowym podziale administracyjnym województwa koszalińskiego*, Koszalin: Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej w Koszalinie [praca zbiorowa].
- JĘŻOWA M. 1961–1962. *Dawne słowiańskie dialekty Meklemburgii w świetle nazw miejscowych i osobowych*, cz. I–II, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich Wydawnictwo PAN.
- KLEMPIN R. 1859. *Diplomatische Beiträge zur Geschichte Pommerns aus der Zeit Bogislafs X*, Berlin: in Commission bei A. Bath.
- KLEMPIN R. 1868–1936. *Pommersches Urkundenbuch*, Bd. I–VII, Stettin: Veröffentlichungen der Historischer Kommission für Pommern.
- KLEMPIN R., KRATZ G. 1863. *Matrikeln und Verzeichnisse der pommerschen Ritterschaft vom XIV bis das XIX Jahrhundert*, Berlin: Mittler's Sortimentsbuchhandlung.
- KOEPPEH H. (hrsg.) 1960. *Preussisches Urkundenbuch*, Bd. 4, Marburg: Elwert.
- KOZIEROWSKI S. 1934. *Atlas nazw geograficznych Słowiańszczyzny Zachodniej*, z. 1: *Pomorze Zachodnie*, Poznań: Zakłady Graficzne [wznowienie – 1945, Poznań: Instytut Zachodni; 1990, Szczecin: Archiwum Państwowe].
- KRATZ G. 1862. *Geschichte des Geschlechts von Kleist*, Teil 1: *Urkundenbuch zur Geschichte des Geschlechts von Kleist*, Berlin: H. Schindler.
- LEMCKE H. (bearb.) 1919. *Liber beneficiorum Domus Corone Marie prope Rugenwold. 1406–1528*, Stettin: Léon Saunier Buchhandlung.
- LORENTZ F. 1964. *Slawische Namen Hinterpommerns. (Pomorze Zachodnie)*, (bearb.) F. Hinze, Berlin: Akademie-Verlag.
- LUBINUS E. 1618. *Nova illustrissimi Principatus Pomeraniae descriptio cum adiuncta principum genealogia et principum veris et potiorum urbium imaginibus nobilium insignibus*, Amsterdam, skala około 1:240 000, Szczecin: Wydawnictwo Archiwum Państwowego w Szczecinie [reprint z 2000 roku].



- M100T 1993–1997. *Mapa topograficzna Polski w skali 1:100 000*, arkusz: *Koszalin* (N-33-69/70), *Kościerzyna* (N-33-71/72), *Chojnice* (N-33-83/84), Warszawa: Główny Zarząd Topograficzny WP, Państwowe Przedsiębiorstwo Wydawnictw Kartograficznych.
- M25 1962. *Powiat Sławno. Województwo koszalińskie. Skala 1:25 000*, Warszawa: Główny Zarząd Topograficzny WP.
- M25N. Niemieckie mapy topograficzne w skali 1:25000 z końca XIX i 1. poł. XX w., arkusze: 1765 *Zirchow* (1936 r.), 1766 *Wussow* (1935 r.), 1864 *Kösternitz* (1935 r.), 1865 *Alt Zowen* (1935 r.), 1866 *Pollnow* (1935 r.), 1965 *Kurow* (1932 r.), 1966 *Sydow* (1935 r.).
- MAZURKIEWICZ M. 1972. *Zmiany w nazewnictwie miejscowości Pomorza Zachodniego po 1945 r., cz. II: (Województwo koszalińskie) wraz z indeksem nazw przejściowych dla całego Pomorza Zachodniego*, Szczecin: Instytut Zachodnio-Pomorski w Szczecinie.
- NIECKULA F. 1971. *Nazwy miejscowe z sufiksami -ov-, -in- na obszarze Wielkopolski i Małopolski*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- OVC 1819. *Ortschafts-Verzeichniss des Regierungs-Bezirks Cößlin*, Berlin: G. Hahn.
- PERLBACH M. VON (red.) 1882. *Pommerellisches Urkundenbuch*, Danzig: Westpreußischer Geschichtsverein.
- PODLAWSKA D. 1990. *Nazwy miejscowe z terenu XVI-wiecznego województwa poznańskiego. Cz.: 1–2*, Słupsk: Wyższa Szkoła Pedagogiczna.
- REILLY F. J. J. VON 1789–1806. *Des Herzogthums Hinter Pommern. Schlawischer und Rummelsburgischer Kreis. Nr. 337. Schauplatz der fünf Theile der Welt*, Wien.
- REYMANN 1868–1893. *Uebersichtsblatt zur Topographischen Reymann's Specialkarte von Mittel-Europa*, skala 1:200 000, Blatt 15. *Köslin*, Blatt 16. *Stolp*, [Berlin]: Kartographischen Abtheilung der Königl. Preuss. Landesaufnahme.
- ROSPOND S. 1951. *Słownik nazw geograficznych Polski Zachodniej i Północnej, według uchwał Komisji Ustalania Nazw Miejscowych pod przewodnictwem Stanisława Srokowskiego*, Wrocław, Warszawa: Polskie Towarzystwo Geograficzne.
- ROSPOND S. 1957. *Klasyfikacja strukturalno-gramatyczna słowiańskich nazw geograficznych*, Wrocław: Wrocławskie Towarzystwo Naukowe.
- ROSPOND S. 1984. *Słownik etymologiczny miast i gmin PRL [Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej]*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- RYMUT K. (red.) 1996–2007. *Nazwy miejscowe Polski. Historia, pochodzenie, zmiany, t. I–VII*, Kraków: Wydawnictwo Naukowe DWN.
- RYMUT K. 1992–1994. *Słownik nazwisk współcześnie w Polsce używanych, t. I–X*, Kraków: Instytut Języka Polskiego PAN.
- RZETELSKA-FELESZKO E., DUMA J. 1977. *Nazwy rzeczne Pomorza między dolną Wisłą a dolną Odrą*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- RZETELSKA-FELESZKO E., DUMA J. 1985. *Dawne słowiańskie nazwy miejscowe Pomorza Środkowego*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- SCHMETTAU F. W. K. v. 1780. *Schmettausche Karten von Pommern*, [w:] *Historischer Atlas von Pommern*, (red.) H. Hinkel, Köln – Wien: Böhlau.

- SCHULENBURG F. W. v. 1779–1785. *Schulenbursche Karte* [mapa Pomorza w zbiorach Staatsbibliothek w Berlinie].
- SŁAWSKI F. (red.) 1974 i n. *Słownik prasłowiański*, t. 1 i n., Wrocław: PAN.
- STOBIECKI T. 1977. *Podział administracyjny województwa koszalińskiego i wykaz miejscowości*, Koszalin: Urząd Wojewódzki.
- STOJENTIN M. VON (red.) 1900. *Geschichte des Geschlechts von Zitzewitz*, Teil 2, Bd. 1: *Darstellung der Geschichte des Geschlechts von Zitzewitz: mit zwei Stammtafeln*, Stettin: Herrcke & Lebeling.
- STOJENTIN M. VON 1895. *Beiträge zur Geschichte des uradeligen Geschlechts von Stojentin pommerschen Ursprungs*, Braunschweig: Sattler.
- SULIMIERSKI F., CHLEBOWSKI B., WALEWSKI W. (red.) 1880–1902. *Słownik geograficzny Królestwa Polskiego i innych krajów słowiańskich*, t. I–XV, Warszawa: Filip Sulimierski i Władysław Walewski [reprint: 1975, Warszawa: Wydawnictwa Artystyczne i Filmowe].
- ŚWIETLICKA A., WISŁAWSKA E. 1998. *Słownik historyczny miast i wsi województwa słupskiego. Przewodnik bibliograficzny*, Słupsk: Stowarzyszenie Bibliotekarzy Polskich Okręg Słupski.
- TASZYCKI W. (red.) 1965–1987. *Słownik staropolskich nazw osobowych*, t. I–VII, Warszawa – Wrocław – Kraków: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- TASZYCKI W. 1946. *Słowiańskie nazwy miejscowe. Ustalenie podziału*, Kraków: Polska Akademia Umiejętności.
- TASZYCKI W. 1958. *Rozprawy i studia polonistyczne*, t. I: *Onomastyka*, Wrocław: Zakład Narodowy im. Ossolińskich.
- TRAUTMANN R. 1948–1949. *Die Elb- und ostseeslawischen Ortsnamen*, Bd. I–II. Berlin: Akademie Verlag.
- TRUBAČEV O. (red.) 1974 i n. *Etimologičeskij slovar' slavjanskich jazykov*, Moskva: Akademija Nauk SSSR.
- TSU 1846. *Topographisch-statistische Übersicht des Regierungsbezirks Köslin. nach amtlichen Quellen zusammengestellt*, Köslin: Hendeß.
- UMTB 1822–1856. *Uhrmeßtichblätter (Topographische Karten)*, mapy z lat 1822–1856 sporządzone przez oficerów armii pruskiej, skala 1:25000 [w zbiorach Staatsbibliothek, Berlin, dział kartografii, sygn. 729].
- VO 1884–1928. *Verzeichnis sämtlicher Ortschaften der Provinz Pommern. mit Angabe des Kreises, des Amtsgerichtsbezirks und der Postanstalt, durch welche die Bestellung der Postsendung ausgeführt wird*, Berlin: Reichsdruckerei.
- WUNM 1980–1982. *Wykaz urzędowych nazw miejscowości w Polsce*, t. I–III, Warszawa: Wydawnictwa Akcydensowe.
- WUS 2002. *Wykaz miejscowości województwa zachodniopomorskiego*, Szczecin: Wojewódzki Urząd Statystyczny [dane w formie pliku komputerowego].

## Städtenamen im Landkreis Sławno

### Zusammenfassung

In den bisher herausgegebenen wissenschaftlichen Bearbeitungen der Ortsnamen, die ganz Mittel- und Westpommern umfassen, finden wir Informationen über einige Städte unserer Region, die geschichtlich oder administrativ im Verwaltungsbezirk des Kreises liegen. Der Artikel umfasst die Namenskunde von 5 Städten. Das Material stammt aus den Anfängen des 12. Jh. bis heute und ist deutschen und polnischen historischen Quellen entnommen, auch Landkarten und wissenschaftlichen Bearbeitungen.

Aus der Analyse der Bearbeitungen geht hervor, dass typische für diesen Teil Pommerns, Sprachprozesse stattgefunden haben, bedingt durch den Einfluss der Geschichte, der Kultur oder Topografie. Die Genese einiger Namen sind ganz sicher slawischer Abstammung (heutige Schreibweise: Darłowo/Rügenwalde, Polanów/Pollnow, Sianów/Zanow, Sławno/Schlawe), weitere Namen aus ersten und zweiten deutschen Besiedlung (Rügenwalde, Rummelsburg/Miastko) und polnische Namen ab dem 19. Jh. (Miastko). Es bestehen noch Abwandlungen z.B. deutsche Änderungen polnischer Namen und polnisierte deutsche Namen. Nach 1945 wurden neue polnische Namen eingeführt und die deutschen auf verschiedene Art ins Polnische abgeändert.